

BESLUIT VAN DE EUROPESE CENTRALE BANK

van 15 december 2006

betreffende de maatregelen die nodig zijn voor de bijdrage aan het geaccumuleerde eigen vermogen van de Europese Centrale Bank en voor de aanpassing van de vorderingen van de nationale centrale banken ter grootte van de overgedragen externe reserves

(ECB/2006/24)

(2007/45/EG)

DE RAAD VAN BESTUUR VAN DE EUROPESE CENTRALE BANK,

Gelet op de statuten van het Europees Stelsel van centrale banken en van de Europese Centrale Bank, inzonderheid op artikel 30,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Aangezien Bulgarije en Roemenië op 1 januari 2007 tot de Europese Unie zullen toetreden en hun respectieve nationale centrale banken (NCB's) met ingang van die datum deel gaan uitmaken van het Europees Stelsel van centrale banken (ESCB), bepaalt Besluit ECB/2006/21 van de Europese Centrale Bank van 15 december 2006 inzake het procentuele aandeel van de nationale centrale banken in de verdeelsleutel voor de inschrijving op het kapitaal van de Europese Centrale Bank ⁽¹⁾ met ingang van 1 januari 2007 de nieuwe aan elke op 1 januari 2007 aan het ESCB deelnemende NCB toegekende wegingen in de verdeelsleutel voor inschrijving op het uitgebreide kapitaal van de Europese Centrale Bank (ECB) (hierna „welingen in de kapitaalverdeelsleutel”, respectievelijk „kapitaalverdeelsleutel” te noemen).
- (2) Bijgevolg dienen de vorderingen te worden aangepast die de ECB ingevolge artikel 30.3 van de statuten heeft toegekend aan de NCB's van de lidstaten die de euro hebben aangenomen (hierna „de NCB's van de deelnemende lidstaten” te noemen), welke vorderingen gelijk zijn aan de bijdragen van de NCB's van de deelnemende lidstaten aan de externe reserves van de ECB (hierna de „vorderingen” te noemen). NCB's van de deelnemende lidstaten wier vorderingen toenemen vanwege de uitbreiding van de kapitaalverdeelsleutel op 1 januari 2007, dienen derhalve ter compensatie een overschrijving uit te voeren aan de ECB, terwijl de ECB ter compensatie een overschrijving dient uit te voeren aan die NCB's van de deelnemende lidstaten wier vorderingen dalen vanwege deze uitbreiding.
- (3) De eventuele overdracht van externe reserves aan de ECB is met ingang van 1 januari 2007 beperkt tot 57 606 524 025,77 EUR.
- (4) Overeenkomstig de aan de statuten ten grondslag liggende algemene beginselen van billijkheid, gelijke behandeling en de bescherming van gewettigd vertrouwen, dienen die NCB's van de deelnemende lidstaten wier relatieve aandeel in het geaccumuleerde eigen vermogen van de ECB stijgt ten gevolge van de voornoemde aanpassingen, eveneens ter compensatie een overschrijving uit te voeren aan die NCB's van de deelnemende lidstaten wier relatieve aandeel daalt.
- (5) Ter berekening van de aanpassing van de waarde van het aandeel van elke NCB van de deelnemende lidstaten in het geaccumuleerde eigen vermogen van de ECB, dienen de respectieve wegingen in de kapitaalverdeelsleutel van elke NCB van de deelnemende lidstaten tot en met 31 december 2006 en met ingang van 1 januari 2007 te worden uitgedrukt als een percentage van het totale kapitaal van de ECB waarmee alle NCB's van de deelnemende lidstaten hebben ingeschreven.
- (6) Bijgevolg is de vaststelling van een nieuw ECB-besluit vereist ter intrekking van Besluit ECB/2003/21 van de Europese Centrale Bank van 18 december 2003 houdende noodzakelijke maatregelen voor de bijdrage tot de reserves en voorzieningen van de Europese Centrale Bank en voor de aanpassing van de vorderingen van de nationale centrale banken ter grootte van de overgedragen externe reserves ⁽²⁾ en van Besluit ECB/2004/8 van de Europese Centrale Bank van 22 april 2004 betreffende de maatregelen die nodig zijn voor de bijdrage aan het geaccumuleerde eigen vermogen van de Europese Centrale Bank, voor de aanpassing van de vorderingen ter grootte van de overgedragen externe reserves, en voor daarmee samenhangende financiële aangelegenheden ⁽³⁾.
- (7) Ingevolge artikel 1 van Beschikking 2006/495/EG van de Raad van 11 juli 2006 overeenkomstig artikel 122, lid 2, van het Verdrag betreffende de aanneming van de eenheidsmunt door Slovenië op 1 januari 2007 ⁽⁴⁾, wordt de in artikel 4 van het Toetredingsverdrag van 2003 ⁽⁵⁾ bedoelde derogatie van Slovenië met ingang van 1 januari 2007 ingetrokken.

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Definities

In dit besluit wordt bedoeld met:

- a) „geaccumuleerd eigen vermogen”: het totaal van de reserves, herwaarderingsrekeningen en voorzieningen ter grootte van de reserves van de ECB, zoals door de ECB berekend op 31 december 2006. De reserves van de ECB en haar met reserves gelijkgestelde voorzieningen omvatten, zonder afbreuk te doen aan het algemene karakter van het „geaccumuleerd vermogen”, het Algemeen Reservefonds

⁽²⁾ PB L 9 van 15.1.2004, blz. 36.

⁽³⁾ PB L 205 van 9.6.2004, blz. 13.

⁽⁴⁾ PB L 195 van 15.7.2006, blz. 25.

⁽⁵⁾ PB L 236 van 23.9.2003, blz. 33.

⁽¹⁾ Zie bladzijde 1 van dit Publicatieblad.

en de met reserves gelijkgestelde voorziening voor wisselkoers-, rente- en goudprijsrisico's;

- b) „overschrijvingsdatum”: de tweede werkdag volgende op de goedkeuring van de jaarrekening van de ECB door de Raad van bestuur voor het boekjaar 2006;
- c) „inkomsten van de ECB uit eurobankbiljetten”: heeft dezelfde betekenis als de term „inkomsten van de ECB uit eurobankbiljetten in omloop”, zoals vastgelegd in artikel 1, onder d), van Besluit ECB/2005/11 van de Europese Centrale Bank van 17 november 2005 inzake de verdeling van de inkomsten van de Europese Centrale Bank uit in omloop zijnde eurobankbiljetten onder de nationale centrale banken van de deelnemende lidstaten ⁽¹⁾.

Artikel 2

Bijdrage aan de reserves en voorzieningen van de ECB

- Indien het aandeel van een NCB van de deelnemende lidstaten in het geaccumuleerde eigen vermogen stijgt vanwege de stijging van haar weging in de kapitaalverdeelsleutel met ingang van 1 januari 2007, maakt die NCB op de overschrijvingsdatum het overeenkomstig lid 3 vastgestelde bedrag over aan de ECB.
- Indien het aandeel van een NCB van de deelnemende lidstaten in het geaccumuleerde eigen vermogen daalt vanwege de daling van haar weging in de kapitaalverdeelsleutel met ingang van 1 januari 2007, ontvangt die NCB op de overschrijvingsdatum het overeenkomstig lid 3 vastgestelde bedrag van de ECB.
- Op of voor de dag waarop de Raad van bestuur de jaarrekening van de ECB voor het boekjaar 2006 goedkeurt, berekent de ECB, en bevestigt zulks aan elke NCB van de deelnemende lidstaten, hetzij het bedrag dat die NCB aan de ECB dient over te maken, ingeval lid 1 van toepassing is, dan wel het bedrag dat die NCB van de ECB dient te ontvangen, ingeval lid 2 van toepassing is. Behoudens afronding, wordt elk over te maken of te ontvangen bedrag berekend door de waarde van het geaccumuleerde eigen vermogen te vermenigvuldigen met het absolute verschil tussen de weging in de kapitaalverdeelsleutel van elke NCB van de deelnemende lidstaten op 31 december 2006 en haar weging in de kapitaalverdeelsleutel met ingang van 1 januari 2007 en de uitkomst te delen door 100.
- Elk in lid 3 genoemd bedrag is op 1 januari 2007 in euro verschuldigd, maar wordt effectief overgemaakt op de overschrijvingsdatum.
- Indien zij ingevolge lid 1 of lid 2 gehouden is tot overmaking van een bedrag, maakt een NCB van de deelnemende lidstaten, dan wel de ECB, op de overschrijvingsdatum daarnaast eveneens over de periode van 1 januari 2007 tot en met de overschrijvingsdatum lopende interest over op de bedragen, die respectievelijk door die NCB van de deelnemende lidstaten, dan wel door de ECB verschuldigd zijn. De partijen die deze interest overmaken dan wel ontvangen, zijn dezelfde partijen die de

bedragen, waarop de interest verschuldigd is, overmaken dan wel ontvangen.

- Indien het geaccumuleerde eigen vermogen minder dan nul bedraagt, geschiedt de verrekening van de ingevolge lid 3 en lid 5 over te maken of te ontvangen bedragen in de tegengestelde richting van de in lid 3 en lid 5 vastgestelde bedragen.

Artikel 3

Aanpassing van de vorderingen ter grootte van de overgedragen externe reserves

- Aangezien de aanpassing van de vorderingen ter grootte van de overgedragen externe reserves voor Banka Slovenije zal worden geregeld in Besluit ECB/2006/30 van de Europese Centrale Bank van 30 december 2006 inzake de storting van kapitaal, de overdracht van externe reserves en de bijdrage aan de reserves en voorzieningen van de Europese Centrale Bank door Banka Slovenije ⁽²⁾, regelt dit artikel de aanpassing van de vorderingen ter grootte van de door de andere NCB's van de deelnemende lidstaten overgedragen externe reserves.
- De vorderingen van de NCB's van de deelnemende lidstaten worden met ingang van 1 januari 2007 aangepast, zulks overeenkomstig hun aangepaste wegingen in de kapitaalverdeelsleutel. De waarde van de vorderingen van de NCB's van de deelnemende lidstaten met ingang van 1 januari 2007 is vastgelegd in de derde kolom van de tabel in de bijlage bij dit besluit.
- Zonder enige verdere formaliteit of handeling wordt voor elke NCB van de deelnemende lidstaten ingevolge deze bepaling verondersteld dat zij op 1 januari 2007 de absolute waarde van de naast haar naam in de vierde kolom van de tabel in de bijlage bij dit besluit vermelde (in euro luidende) vordering heeft overgemaakt, dan wel heeft ontvangen, waarbij „-” verwijst naar een vordering die de betreffende NCB aan de ECB overdraagt en „+” verwijst naar een vordering die de ECB aan de betreffende NCB overdraagt.
- Op de eerste transactiedag van het Trans-European Automated Real-time Gross settlement Express Transfer system („TARGET”) na 1 januari 2007 maakt elke NCB van de deelnemende lidstaten de absolute waarde van het naast haar naam in de vierde kolom van de tabel in de bijlage bij dit besluit vermelde (in euro luidende) bedrag over, dan wel ontvangt ze dat bedrag, waarbij „+” verwijst naar een bedrag dat de betreffende NCB aan de ECB overmaakt en „-” verwijst naar een bedrag dat de ECB aan de betreffende NCB overmaakt.
- Op de eerste openingsdag van TARGET na 1 januari 2007 zullen de ECB en de deelnemende NCB's die ingevolge lid 4 gehouden zijn tot het overmaken van bedragen ook afzonderlijk de eventuele interest over de periode van 1 januari 2007 tot op de datum van deze overdracht op de respectievelijke bedragen verschuldigd door de ECB of dergelijke deelnemende NCB's overmaken. De partijen die deze interest overmaken dan wel ontvangen, zijn dezelfde partijen die de bedragen, waarop de interest verschuldigd is, overmaken dan wel ontvangen.

⁽¹⁾ PB L 311 van 26.11.2005, blz. 41.

⁽²⁾ Zie bladzijde 17 van dit Publicatieblad.

*Artikel 4***Algemene bepalingen**

1. De lopende interest ingevolge artikel 2, lid 5, en artikel 3, lid 5, wordt dagelijks berekend middels de werkelijk aantal dagen/360-dagtellingsconventie tegen een percentage dat gelijk is aan de marginale rentevoet die het Europees Stelsel van centrale banken voor diens meest recente basis-herfinancieringstransactie hanteerde.
2. Elke overdracht ingevolge artikel 2, leden 1, 2 en 5, en artikel 3, leden 4 en 5, zullen gebeuren via TARGET.
3. De ECB en de NCB's van de deelnemende lidstaten, die gehouden zijn enige overschrijving uit te voeren zoals vastgesteld in lid 2, geven te zijner tijd de noodzakelijke instructies voor het naar behoren en tijdig uitvoeren van een dergelijke overschrijving.

*Artikel 5***Slotbepalingen**

1. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2007.
2. De Besluiten ECB/2003/21 en ECB/2004/8 worden hierbij met ingang van 1 januari 2007 ingetrokken.
3. Verwijzingen naar de Besluiten ECB/2003/21 en ECB/2004/8 gelden als verwijzingen naar dit besluit.

Gedaan te Frankfurt am Main, 15 december 2006.

De President van de ECB

Jean-Claude TRICHET

BIJLAGE

VORDERINGEN TER GROOTTE VAN DE AAN DE ECB OVERGEDRAGEN EXTERNE RESERVES

NCB van de deelnemende lidstaten	Vordering ter grootte van de aan de ECB overgedragen externe reserves, op 31 december 2006 (EUR)	Vordering ter grootte van de aan de ECB overgedragen externe reserves, met ingang van 1 januari 2007 (EUR)	Bedrag van overschrijving (EUR)
Nationale Bank van België/ Banque nationale de Belgique	1 419 101 951,42	1 423 341 995,63	+ 4 240 044,21
Deutsche Bundesbank	11 761 707 507,63	11 821 492 401,85	+ 59 784 894,22
Bank of Greece	1 055 840 342,96	1 046 595 328,50	- 9 245 014,46
Banco de España	4 326 975 513,23	4 349 177 350,90	+ 22 201 837,67
Banque de France	8 275 330 930,88	8 288 138 644,21	+ 12 807 713,33
Central Bank and Financial Services Authority of Ireland	513 006 857,90	511 833 965,97	- 1 172 891,93
Banca d'Italia	7 262 783 714,66	7 217 924 640,86	- 44 859 073,80
Banque centrale du Luxembourg	87 254 013,80	90 730 275,34	+ 3 476 261,54
De Nederlandsche Bank	2 223 363 597,71	2 243 025 225,99	+ 19 661 628,28
Oesterreichische Nationalbank	1 157 451 203,42	1 161 289 917,84	+ 3 838 714,42
Banco de Portugal	982 331 062,21	987 203 002,23	+ 4 871 940,02
Banka Slovenije	0	183 995 237,74 ⁽¹⁾	+ 183 995 237,74
Suomen Pankki	717 118 925,89	717 086 011,07	- 32 914,82
Totaal ⁽²⁾	39 782 265 621,70	40 041 833 998,13	+ 259 568 376,43

⁽¹⁾ Over te schrijven met ingang van de in Besluit ECB/2006/30 vastgelegde datum.

⁽²⁾ Vanwege afronding kan er een verschil optreden tussen de totalen en de som van alle vermelde cijfers.